

裏面のシールをはがして、封筒に貼付して下さい。

太枠内にタイプか活字体で強くご記入下さい
Please type or print heavily within the bold frames

NCS
NIPPON
COURIER

NOT NEGOTIABLE
AIR WAYBILL
(AIR CONSIGNMENT NOTE)

ORIGIN
TYO 1056442

DESTINATION



2 8 9 6 9 2 6 2 2 6 0 0 2

SHIP TO: 受取先

CONSIGNEE TO: 荷主

SHIPPER FROM: 送付人

DAIICHI CHUO KISEN KAISHA.

2-14-4, SHINTOMI, CHUO-KU,
TOKYO 104-8544, JAPAN

PHONE: 電話番号
03-5540-1949

COUNTRY: 国名

U.S.

POSTAL CODE: 郵便番号

Washington, DC 20004

1200 Pennsylvania Ave, NW

Room 1119

U.S. Environmental Protection Agency

William Jefferson Clinton South Building

SHIP BY: 船名

Operation Section, Cape Division

ATTENTION: 注意

Cassandra Barnes

DESCRIPTION OF CONTENTS: 品名

Operation Section, Cape Division

ATTENTION: 注意

Cassandra Barnes

品名

数量

品名 (税関申告用)

必要

運賃

合計

99999

NO

< NCS 30047 >

必要

荷送人払い

合計

13

NCS/

1 書類 2 貨物 3 代金

896-92622600

日本通運
NIPPON EXPRESS

NIPPON COURIER SERVICE CO., LTD.
日本クリエーティブサービス

TOKYO OFFICE: TEL.03(6553)8261

OSAKA OFFICE: TEL.06(6458)5026

URL: <http://www.nippon-courier.co.jp>

① 国外郵便物海上運送の危険を軽減される場合は、デランにより運送を委託・終了後の入
チェックを付けて下さい。荷物のときは運送業者を委託者（荷主）として日本ク
エアーが委託者（荷主）に代わり運送契約をいたします。この委託者（運送業者）
は特にお申し出のない限り「日本通運」の100%となります。
② 引当金会社は「日本通運（株）」に決めます。
③ 引当金条件は「日本通運（株）」に決めます。
④ 記載された輸入税額が運送業者の代金に使用いたします。

FOR SHIPPER

送付人用



DAIICHI CHUO KISEN KAISHA

14-4, SHINTOMI 2-CHOME, CHUO-KU,
TOKYO, 104-8544 JAPAN
CABLE ADDRESS: "FIRSTSHIP" TOKYO

21st January, 2014

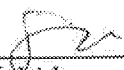
U.S. Environmental Protection Agency

Dear Sir or Madam,

We, Daiichi Chuo Kisen Kaisha, have enclosed the ELECTRONIC SIGNATURE AGREEMENT. It would be grateful if your good self could accept it and update your files.

Faithfully yours,

DAIICHI CHUO KISEN KAISHA



Shinya Uchida
Manager of Operation Section,
Cape Division

Print to Mail Close

U.S. Environmental Protection Agency ELECTRONIC SIGNATURE AGREEMENT

In accepting the electronic signature credential issued by the U.S. Environmental Protection Agency (EPA) to sign electronic documents submitted to EPA's Central Data Exchange (CDX), and as a representative for:

Electronic Signature Holder Company Information

Organization Name:	Daiichi Chuo Kisen Kaisha
Address:	14-4, Shintomi 2 Chome, Chuo-ku
City, State, Zip:	Tokyo, 1048544
Province:	
Country:	JA
Phone Number:	(813) 554-2017
E-mail Address:	dcrawmat@mail.firstship.co.jp
Registrant's Name:	Mr Shinya Uchida
CDX User Name:	FIRSTSHIP

I, Shinya Uchida,
(Name of Electronic Signature Holder)

- (1) Agree to protect the electronic signature credential, consisting of my Central Data Exchange (CDX) user identification and password, from use by anyone except me. Specifically, I agree to maintain the secrecy of the password; I will not divulge or delegate my user name and password to any other individual; I will not store my password in an unprotected location; and I will not allow my password to be written into computer scripts to achieve automated login.
- (2) Agree to contact the U.S. EPA CDX Help Desk at 1-888-890-1995 as soon as possible, but no later than 24 hours, after suspecting or determining that my user name and password have become lost, stolen or otherwise compromised.
- (3) I agree to notify CDX within ten working days if my duties change and I no longer need to interact with the CDX on behalf of my organization. I agree to make this notification by notifying the CDX Technical Support staff at 1-888-890-1995 or helpdesk@epa.gov.
- (4) Understand that I will be informed through my registered electronic mail (e-mail) address whenever my user identification or password have been modified.
- (5) Understand that CDX reports the last date my user identification and password were used immediately after successfully logging into CDX.
- (6) Understand and agree that I will be held as legally bound, obligated, and responsible for the use of my electronic signature as I would be using my hand-written signature.
- (7) Understand that whenever I electronically sign and submit an electronic document to the CDX, I will receive an e mail at my registered e mail address; This e-mail will inform me that a submission has been made to CDX from my user account and will contain instructions to view information regarding the submission, including my Copy of Record (CoR).
- (8) Agree that if I receive an e mail notification for any activity that I do not believe that I performed, I will notify the CDX Help Desk as soon as possible, but no later than 24 hours, after receipt.
- (9) Agree to contact the CDX Help Desk if I do not receive an e mail notification within 5 business days for any electronically signed submission using my credentials.
- (10) Agree to report, within 24 hours of discovery, any evidence of discrepancy between any electronic document I have signed and submitted and what the CDX has received from me by contacting the CDX or service Help Desk.
- (11) Agree to notify the EPA if I cease to represent the regulated entity specified above as signatory of that organization's electronic submissions by contacting the CDX Help Desk as soon as this change in relationship occurs and to sign a surrender certification at that time.
- (12) Agree to retain a copy of this signed agreement as long as I continue to represent the regulated entity specified above as signatory of the company's electronic submissions.
- (13) Certify I have the authority to enter into this Agreement on behalf of the Organization identified above, and I am a signatory authorized to represent that Organization, and I am able to sign and submit reports and other information on behalf of that Organization in the capacity required by statute and/or regulation.
- (14) Certify that by signing and submitting this agreement, I have read, understand, and accept the terms and conditions of this electronic signature agreement. I certify under penalty of law that I have personally examined and am familiar with the information submitted in this agreement and I believe that the information is true, accurate and complete. I am aware that there are significant penalties for submitting false information, including the possibility of fine and imprisonment.

Name of electronic signature holder: Mr Shinya Uchida

Signature: 

Date: 20th Jan 2014

PLEASE SEND THIS DOCUMENT AS SOON AS POSSIBLE TO:

For mailing via USPS:

U.S.Environmental Protection Agency
Office of Civil Enforcement; Air Enforcement Division
Marine ECA - Fuel Oil Non-Availability
1200 Pennsylvania Ave N.W. Mailcode 2242A
Washington, D.C. 20460

For non-UPS Couriers:

Cassandra Barnes
U.S.Environmental Protection Agency
William Jefferson Clinton South Building
Room 1119
1200 Pennsylvania Ave, NW
Washington, DC 20004